# Viernes 13 de diciembre de 2019 - 15 de kislev de 5780 Año LXXV Nº 4.173 - Nueva Época Nº 3.049 - www.lapalabraisraelita.cl

### El Semanario Judío de Chile





Parashá Ha'shavúa:

Mikeitz

Zejaria 2:14 - 4:7

Encendido Velas de Shabat: **20:37 HORAS** 

X

No se visita Cementerio ni se realizan Ceremonias Fúnebres:

23 al 30 de diciembre: Víspera, Januca y Tevet 27 de enero: Rosh Jodesh Shvat En caso de sufrir la pérdida irreparable de algún ser querido, llamar al:

222 40 5000

#### Comentario

# Envuelto en Polvo

Por Rabino Ariel Sigal

aakov avinu tiene una dura lucha durante una larga jornada nocturna con un ángel. El poeta Menajem ben Saruq, s.X explica su lucha relacionando el verbo con la expresión "polvo": porque levantaban polvo con sus pies a causa de sus movimientos. Rashi s.XI entiende que significa fajarse o entrelazarse. El término arameo "Daaviku" es estar atados a él, "y los entrelazó" como argollas. Así suele ocurrir cuando dos individuos se esfuerzan por derribarse uno a otro: uno sujeta al otro y lo rodea con sus brazos.

Rabí Levi dijo: "'Y vio 'la Divina Presencia' y no pudo vencerlo". Dijo el rabino Berajia: "No sabemos quién ganó, si fue el ángel o si fue laakov". Y de lo que está escrito, "y un hombre luchó –vayiabek-, cuya raíz contiene las letras que deletrean polvo, con él, "prueban quién estaba cubierto de polvo, el hombre que estaba con él" Bereshit Rabbáh 87:3.

Carl Sagan, describe en Pale blue dot, "cada santo y pecador en la historia de nuestra especie vivió ahí, en una mota de polvo suspendida en un rayo de luz del sol". La arrogancia humana no es más que un pequeño escenario en una vasta arena cósmica. Cazadores y recolectores, cada héroe y cobarde, cada creador y destructor de la civilización, cada rey y cada campesino, cada padre y madre, cada maestro moral y cada político corrupto, no es más que un ente suspendido y entrelazado a otro. laakov, envuelto en polvo, subsiste y adquiere un nuevo nombre: Israel. Se animó a una larga jornada. Envuelto en polvo se reconoce y se eleva.







### Kislev: mes de lluvias, luces y arqueros

de Kislev. Kislev (noviembre-diciembre), según la cronología bíblica, sería el noveno mes del calendario comenzando en Nisán (actualmente es el tercer mes si comenzamos la cuenta en Tishrei).

Su nombre, como el de todos los meses del calendario hebreo, proviene del acadio: "kislimu" (hinchado o engrosado por las intensas lluvias que comienzan a caer en la tierra de Israel a finales del mes de Marjeshvan y durante el mes de Kislev). Tan es así que si para Rosh Jodesh Kislev aún no caían lluvias en la tierra de Israel las plegarias públicas y los ayunos se inten-

sificaban (m. Taanit 1:5) Existe también una etimología más popular y rabínica que conecta el término Kislev con la término Kesel que significa "esperanza". Algunos incluso la conectan con Ksil, término bíblico (ej: Job 9:9) para hacer referencia a la constelación de Orión que es especialmente visible en la época invernal en el hemisferio Norte (sólo para sumar un dato de color: ksil es orión, pero también tonto en hebreo). Kislimu, Kesel, Ksil. Algo de todo esto es el mes de Kislev. Intentemos darle un poco más de sentido a todas estas palabras.



Por:

#### RABINO URIEL ROMANO

En el Tanaj (Biblia hebrea) en los libros pre-exílicos este mes es simplemente llamado "el noveno mes" (Jer. 36:9). Luego del exilio de Babilonia, donde los judíos adoptan los nombres de los meses del acadio, este mes comienza a ser llamado Kislev. Por ejemplo, en el libro de Zejaría (7:1) D-s comienza a hablarle a este profeta al cuarto día del mes de Kislev, le habla sobre la futura redención de Jerusalem y reconstrucción del Templo. En el libro de Ezra (10:9) durante el mes de Kislev, bajo intensas lluvias, Ezra lidera el divorcio masivo de los israelitas de las mujeres gentiles que habían tomado en Babilonia.

Kislev, sin embargo, comienza a tener un rol más prótagonico en el año judío, y es especialmente conocido, por ser el mes de la festividad de Janucá. La festividad de las luces y de la victoria de los macabeos contra los griegos (167 a 164 a.e.c). Según el libro I Macabeos dos grandes provocaciones de desatan la rebelión macabea contra los helenos. Ambas suceden en Kislev. Durante el año 167 a.e.c, el 15 del mes de Kislev Antiocos Epifanes IV ordenó la colocación de "una abominación" sobre el altar del Templo (I Macabeos 1:54) y el 25 de aquel mes ofrecieron un sacrificio pagano en el altar (Ibíd, 59). Es por esta razón que tres años después, el

día 25 del mes de Kislev del 164 a.e.c, cuando los macabeos derrotaron y expulsaron a los helenos de Judea que eligeron este día para la re-innaguración (lit. Janucá). El mismo día que fue profanado fue purificado.

Más allá de Janucá, la principal "atracción" del mes de Kislev, encontramos un pasaje muy interesante en el Sefer HaYetzirá: "Produjó la letra Samaj, predominante en sueño, coronó, combinó y formó sagitario en el mundo, y Kislev en el año, y el estómago en el hombre" (cáp. 5). Sefer HaYetzirá es una de las obras más antiguas de esoterismo judío (siglo II-II e.c.?) y enseña, como luego el Arizal profundizará, que cada uno de

los meses del año tiene una esencia y corresponde a uno de los signos del zodiaco (entre otras cosas). Presten atención que interesante ya que los rabinos conectan a el mes de Kislev con la constelación de Orión cuya figura es un cazador mientras que la constelación de Sagitario es un arquero que según la astrología protégé a Orión.

Será quizás por esa razón, o quizás por otro motivo, que los rabinos identifican también al mes de Kislev con la tribu de Biniamim (Benjamín). Según diversas fuentes rabínicas

cada uno de los meses del calendario hebreo no solo corresponde con un signo del zodiaco sino también con una de las doce tribus de Israel. Y a Kislev le corresponde la tribu más pequeña de todas, la de Benjamín. ¿Y por qué? Porque Benjamín es representado como un hábil arquero (¡recuerden las formas de las constelaciones de Sagitario y Orión ambas conteniendo un arco!). Más allá de la relación astrólogica la identificación de Benjamín con Kislev bien puede estar relacionada con los macabeos siendo estos también, como la tribu de Benjamín, conocidos por ser grandes y hábiles guerreros y ¡arqueros! (II Cronicas 14:7). Por otro lado, Jánuca es la festividad más conectada con Jerusalem y con el Templo en particular y la misma estaba ubicada en el territorio asignado a la tribu de Benjamín.

Estamos prontos a comenzar el mes de Kislev. Mes de lluvias, mes de arcos y flechas, mes de los macabeos, mes de sagitario, mes de la constelación de Orión, mes de la luz y de la esperanza. ¡Que pueda este nuevo mes llenarnos a todos de luz y esperanza!

(Artículo original para Ynet Español 25.11.2019: https://www.ynetespanol.com/actualidad/judaismo/article/HkuVjDK2r)



El Semanario Judío de Chile

Viernes 13 de diciembre 2019 15 de kislev de 5780

www.lapalabraisraelita.cl e-mail: gaby@cis.cl www.facebook.com/lapalabraisraelita Santiago de Chile

El semanario
La Palabra Israelita
es propiedad de
la empresa periodística
LA PALABRA ISRAELITA S.A.
Comandante Malbec 13210,

Representante Legal

Mario Kiblisky

Lo Barnechea

Director Franklin Risnik

Comité Editorial Franklin Risnik Marcos Huberman Yoab Bitran Mario Kiblisky

Gerente de Marketing & Comunicaciones **Gaby Dascal** 

Asesor periodístico

Michelle Hafemann

Venta de Publicidad Gráfica y/o Digital **gaby@cis.cl** 

Oficinas Comandante Malbec 13210, Lo Barnechea

Teléfono **2 2240 5000** 

Impresión Gráfica Andes (Solo actúa como impresor)

Los artículos firmados, inserciones, publireportajes y avisos publicitarios no representan necesariamente la opinión de la Empresa Periodística

#### La Palabra Israelita S.A.

ni del Círculo Israelita de Santiago, y son de exclusiva responsabilidad de sus respectivos autores y de quiénes las emiten.

Las cartas al director no deben excedei un máximo de 200 palabras y su autor debe individualizarse con su nombre y cédula de identidad. El semanario se reserva el derecho de seleccionar, extractar, resumir, titular y publicar las cartas recibidas.



Seminario en Buenos Aires

# Ariela Tchimino representó al CIS en encuentro de Masortí Amlat

Por LPI

n la ciudad de Buenos Aires, capital de Argentina, se desarrolló -entre el 29 de noviembre y el 1° de diciembre- un seminario para líderes jóvenes, a cargo de Masortí Amlat, el capítulo latinoamericano del Movimiento Mundial Masortí. El objetivo fue reunir a jóvenes judíos de América Latina para evaluar y hacer propuestas para este mismo público. Participaron representantes de Colombia, Perú, Paraguay, Argentina y Chile, entre otros. Desde nuestro

país, asistieron Ariela Tchimino -encargada de los segmentos Kesher y Kivún (juventud) del Círculo Israelita de Santiago, CIS- y Eliana Vegh, Rebetzin de la Comunidad Judía de Viña del Mar.

La pregunta principal que abordaron los participantes, como comenta Ariela, fue qué pasa con los jóvenes judíos, en especial entre que salen del colegio y la tnuá, hasta que llegan al matrimonio, la jupá. "Evaluamos ese nicho en específi-

co y la idea fue hacer propuestas, porque fue un eje común para todos los que participamos en el seminario que ese público objetivo en realidad no se involucra mucho y que en esto influyen factores más amplios, un tema generacional, la apatía o el individualismo que existe. Y la idea

fue pensar en proyectos para volverlos a integrar".

El seminario, señala Ariela, fue muy útil para conocer la experiencia de otras comunidades y también para visitar kehilot -comunidades-locales de Buenos Aires.



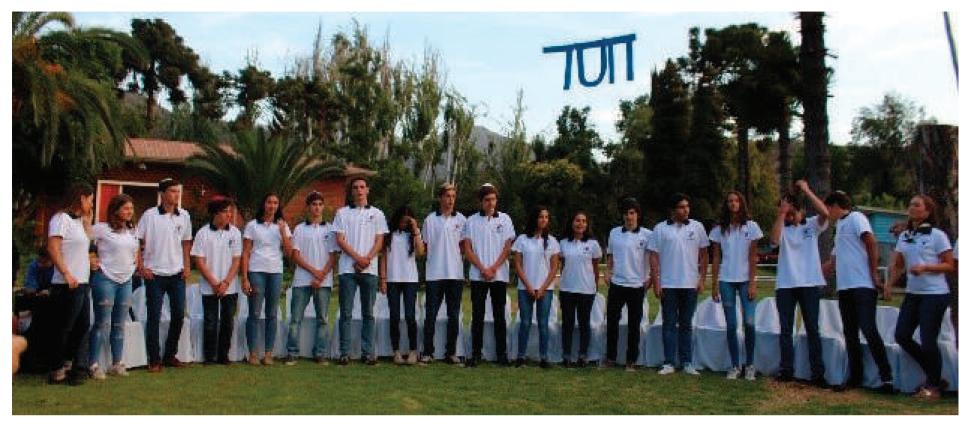






# Ya están abiertas las inscripciones para el Majané de Bet El

Por Fernanda Gassmann, Roshit de Bet El



Querida familia Beteliana! ¡Queda menos de un mes para nuestro tan ansiado Majané 2020!

Majané es una increíble instancia para compartir y disfrutar junto a todo el movimiento. Son 10 días llenos de magia, donde podrán aprender, pasarlo bien, jugar y conocer gente de toda la tnuá, fortalecer lazos con sus compañeros de kvutzá y terminar un gran año junto a sus madrijim.

Es por esto que los instamos a estar atentos a nuestras redes sociales (@Betelchile en Facebook e Instagram), ¡porque ya están abiertas las inscripciones! Majané este año será del 3 al 13 de enero en YMCA, Pirque, y asisten las kvutzot de Primero Básico hasta Segundo Medio. ¡Atentos que se viene buenísimo!

Una vez abiertas las inscripciones, se les informarán todos los precios, becas y todo lo necesario para que nadie se quede abajo de este tan ansiado Majané.

Cualquier cosa, pueden escribir al correo electrónico con hanala.betel@gmail.com o contactarse con el teléfono +569-75596683.







www.indumotora.com

Segundo Foro Jurídico Latinoamericano

# Comunidad Judía de Chile participa en encuentro en Bogotá, Colombia

Por LPI



irigentes, profesionales comunitarios y diplomáticos participaron en la segunda edición del Foro Internacional contra la Discriminación y el Antisemitismo, que se realizó en la última semana del mes de noviembre, en la ciudad de Bogotá, Colombia.

Este segundo encuentro del foro se hace a partir de la primera versión, que se realizó en el mes de marzo recién pasado y tuvo como sede al Círculo Israelita de Santiago.

La actividad, que se desarrolló entre el 24 y 27 de noviembre, fue organizada por el programa de Diplomacia Pública "Hatzad Hasheni", junto a la Confederación de Comunidades Judías de Colombia, y contó con la colaboración de la Comunidad Judía de Chile, CJCh, que fue organizadora y anfitriona de la primera edición.

Marcelo Isaacson, Director Ejecutivo de la CJCh, quien participó del foro en Bogotá -cuyo objetivo fue avanzar en el debate de políticas tendientes a combatir, desde lo jurídico, el antisemitismo, la negación del Holocausto y el BDS- presentó una exposición sobre el antisemitismo en Chile, en la que también presentó la experiencia de la comunidad en el trabajo del Proyecto de Ley contra la Incitación al Odio y la propuesta para la Ley de Culto.

Además, comentó que con el afán de hacer de este foro una instancia permanente, los participantes acordaron modificar su carácter jurídico de manera que no sólo convoque a abogados y especialistas del área, sino que se posicione como un Foro contra el Antisemitismo y el Odio, y así ampliar la convocatoria.

De la misma forma, en la reunión en Bogotá, se recogieron una serie de propuestas, como el desarrollo junto a la Anti Difamation League, ADL, de una encuesta regional que arroje resultados precisos. Y ya se trabaja en la próxima reunión, que se realizaría durante el primer semestre de año 2020 en Centro América.



Ciclo de encuentros organizados por la Fundación Avayú:

# "Orim u Banim", o cómo mantener Shalom Bait y no morir en el intento

Por LPI

I pasado sábado 7 de diciembre se realizó la tercera actividad del ciclo de encuentros "Orim u banim", organizado por la Fundación León Avayú y realizado en el Mercaz, guiado por el rabino del Círculo Israelita de Santiago Lucas "Pato" Lejderman.

"Esta fue la última de una serie de actividades que tienen por objetivo reflexionar sobre el rol de los padres en la construcción de un hogar judío. En el primer encuentro tratamos la comunicación en general; la segunda abordamos la comunicación y el "Shalom Bait" entre la pareja, y ésta última fue a partir de la historia de Isaac, Abraham y Sara, y la comunicación entre padres e hijos", como relató el rabino Lejderman.

Participaron de este ciclo de encuentros siete parejas, que se reunieron para compartir un almuerzo y reflexionar, en un espacio acompañado por el Rabino Gustavo Kelmeszes y la Rebetzin Vivi Kremer, ade-

más de la morá Jessica Landes. Colaboraron, también, las madrijot de Kef, que estuvieron a cargo de los niños.

Pato Lejderman comenta que, para el año que viene, se plantea hacer más de estos encuentros, con cuatro módulos en cada ciclo, y varios grupos en paralelo para poder llegar a más papas. "Uno no sacó la licencia para ser papá, sólo tuvo hijos, entonces la idea es justamente ayudar y aportar para la construcción de hogares judíos más armónicos y también que los papás sientan más confianza para educar aún mejor a sus hijos".

Por su parte, Gigia Roisen, participante de este primero ciclo, señaló: "Fue una instancia muy enriquecedora, compartimos con amigos, estudiamos Torá y aprendimos sobre cómo criar mejor a nuestros hijos. Estoy muy agradecida de la oportunidad".





**Nuestras tradiciones favoritas:** 

## Guía práctica para celebrar Jánuca

Por Valentina Minzer y equipo MIJ.

Stamos ad portas de celebrar Jánuca, y recordar nuevamente -como año a año- el milagro que D-s hizo para nuestros antepasados, en aquellos días, en este momento, como reza una de las brajot (bendiciones) que entonamos en esta festividad. Y para prepararnos para este Festival de las Luces, queremos repasar y recordar algunas de las tradiciones que caracterizan a esta fiesta, algunas más conocidas que otras, pero todas fundamentales para crear el clima adecuado para celebrar este milagro.

"Jánuca es transversal a todas las edades, porque contiene elementos para todos los gustos, y tiene un montón de mensajes que van desde la victoria militar al milagro de D-s, hasta la concepción filosófica del triunfo de la cultura judía sobre la cultura helénica, de los pocos contra los muchos. Hay muchos mensajes de Jánuca, y son todos muy bonitos y aplicables, tanto para adultos como para niños. Y todo eso se confluye

en reuniones familiares, que tiene que ver con estar todos juntos reunidos encendiendo la Janukiá", como explica Ariel Foigel, Jazán del Círculo Israelita de Santiago.

Comenta, además, que uno de los conceptos más preciados de esta festividad es "Maalim BaKodesh", "que es encender cada día una vela más", de manera de que medida que aumenta la luz "va in crescendo la espiritualidad de esos días de Jánuca".

Desde lo musical, dice Ariel, hay muchísimas de canciones, como "Ner li" y "Ma otzur", que hasta se cantan en diferentes idiomas, como idish, o en ladino como la melodía tradicional "Una candelica". Desde lo religioso, en tanto, la lectura de la Torá cambia en estos días, y se lee específicamente la porción correspondiente a la inauguración del Mishkán, del Templo móvil que acompañaba a los judíos en el desierto, y se agrega el Halel, una parte especial de

los Salmos.

¿Qué mitzvot no deben faltar en esta festividad? Le preguntamos al jazán. "Te diría que comer sufganiot, pero no es una mitvá, es una tradición". Sim embargo, no se puede dejar de cumplir con la mitzvá de "Pirsumei Denisa", que es divulgar el milagro y que no tiene que ver sólo con poner la Janukiá cerca de la ventana, sino "con hablar, estar en tono de fiesta con aquellas personas que no son de tu entorno y contarles del milagro de Jánuca. Eso es parte de lo que ocurrió en su momento, que hoy recordamos con mucha alegría y con mucho agradecimiento a D-s".

El Rabino Gustavo Kelmeszes, en tanto, ahonda en la celebración del milagro de Jánuca, destacado la tefilá "Al Hanisim", que "es una oración recitada en Jánuca y Purim que expresa gratitud por los milagros realizados por nuestros antepasados. También puede servirnos espiritualmente como un recordatorio de

nuestro papel en la creación de espacio para milagros en nuestros días".

La oración comienza con esta línea: "Por los milagros y por la redención y por los hechos poderosos y por las victorias y por las batallas que realizaste por nuestros padres en esos días en este momento". "Recitando estas palabras, recordamos los milagros de antaño, ya sea en Purim, cuando se anuló un complot para masacrar al Pueblo Judío, o en Jánuca, cuando recordamos el aceite que duró contra viento y marea, manteniendo encendida la llama eterna", explica el rabino.

Pero también es una invitación a recordar nuestra propia participación humana en esos milagros, agrega, ya que en los días de Ajashverosh, Ester valientemente tomó su vida en sus manos para acercarse al rey sin ser convocada. Su acto de valentía fue el primer paso para salvar a su gente. Y en los días de Mattatías, aquellos que volvieron a dedicar el Templo dieron un salto de fe

cuando revivieron el "Ner tamid", y su acto de fe y esperanza permitió que se desarrollara el milagro del aceite.

Otra tradición muy querida de la fiesta de Jánuca es jugar con el sebibón (en hebreo, pirinola en español o "Dreidel" en idish), que -según se destaca en un artículo de Enlace Judío- "nos recuerda los tiempos en que los soldados helenos vigilaban que los niños no estudiaran la Torá. Los que contravenían esta orden, disimulaban ante los soldados que venían a cerciorarse de que la orden del rey Antíoco se cumpliera y se ponían a jugar con una perinola similar a la que ahora conocemos como sebibón".

¿Y los regalos? El jazán Ariel explica que éstos vienen del concepto del "Jánuka Gelt", el regalo de dinero a los menores de edad, que deriva de la cultura ashkenazí, y que se transformó con el tiempot en la entrega de regalos para los niños, lo que también es una tradición y no una mitzvá.

Es imposible dejar de pensar en que la luz de la Janukiá iluminará los tiempos difíciles que se viven en Chile y el mundo, lo que para Ariel "es fundamental, el mensaje de Jánuca es sobreponerse a la adversidad y tener la mejor resilencia posible, y salir adelante con fe en D-s. Esperemos que estos tiempos traigan mejor situación para todos los que vivimos en esta tierra".

La celebración comunitaria de Jánuca en el Círculo Israelita de Santiago, CIS, se realizará el domingo 29 de diciembre, a partir de las 16 hrs. Habrán más de 50 stands (entre ellos uno de vecinos de la comuna, agrupados en "Lo Barnechea emprende") con juegos inflables, la participación de los Bomberos de la Quinta Compañía de Ñuñoa, coros, magos y un gran bingo con excelentes premios. De manera que están desde ya todos invitados a disfrutar en el Mercaz una tarde llena actividades para compartirlas en comunidad y festejar en conjunto.



Como parte de la delegación de escritores chilenos:

### Andrea Jeftanovic vuelve a la Feria del Libro de Guadalajara

Por LPI

sta fue la cuarta ocasión en que la escritora chile-■na de origen judío, Andrea Jeftanovic, fue parte de los escritores invitados y del programa cultural de la Feria del Libro de Guadalajara, México, que este año celebró su 34ª versión. La autora nacional, que presentaba su última novela "Destinos errantes" (2016), integró la delegación de escritoras chilenas de diversas generaciones que se llamó "Mujeres creadoras", convocada por el Ministerio de las Culturas, las Artes y el Patrimonio del Gobierno de Chile, y que también contba a literatas como Pía Barros, Alejandra Costamagna, Carla Guelfelbein, Marcelo Serrano y la ilustradora Catalina Blu, entre otras.

Además de participar en diversos paneles, Jeftanovic -quien también realiza crítica de teatro para el diario El Mercurio- tuvo oportunidad de interactuar con escritoras mexicanas y señaló que hubo un especial interés de parte del público asistente a la feria respecto de la contingencia actual que se vive en Chile. En esta cuarta ocasión en la feria, comentó, "me tocó mucho más hablar de política, fue algo mezclado, pero no fue algo que nos propusimos como delegación. Pero tuvimos la oportunidad de visibilizar y complejizar, y hablar con escritores de otros países que también están en momentos complicados, porque no es solamente Chile, está Bolivia, Colom-

<u>Kayco</u> International

Estudio Quinchamalí





bia y el mismo México. Entonces fue interesante conversar acerca de eso".

La autora del célebre libro de relatos "No aceptes caramelos de extraños" (2011) también pudo compartir un panel con autores de Francia y España en el que se refirieron a su propia experiencia lectora, y participar de visitar a escuelas y de reuniones con agentes literarios y editoriales locales.

220/350 mts

250/1 400 mts

250/390 mts

260/590 mts

248/1990 mts

250/900 mts

255/750 mts

#### Geraldine Gestión de Propiedades **VENDO LINDAS PROPIEDADES** LOS PROBLEMAS DIFÍCILES LOS SOLUCIONAMOS DE INMEDIATO.

5 domitorios, Servicio, Piscina

UF 19,500 Controls SAmple Debrain No.

5 domitorios, Servicios, Excelente.

PARA LOS IMPOSIBLES, PODEMOS DEMORAR UN POCO MÁS.	UF 14,800 Condominio Hebreo. 5 dormitorios. Servicio. Piscini UF 15,500 Arrayán Dospisos. 5 dormitorios UF 16,500 Dehesa Central 6 dormitorios. Piscina.
Llegaron propiedades con contratos de arriendo a	
empresas Prime, y rentabilidad de 2 dígitos.	UF 16,200 Matte Larrain 5 domittorios, Piscina.
Contáctenos: teléfonos 6333532 - 6339351,	UF 16,200 Del Montesur 4 domittorios.
18-1-6 4 202 CM 202	UF 19,270 Matte Larrain

Contactenos: teléfonos 6333532 - 6339351, Huerfanos # 757, Of. 703 website www.kayco.cl . E-mail mkaplun@terra.cl

Av. Las Condes 14.151 www.bikramyoga.cl

**Building Connections** 



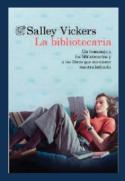
UF 24,000 Quinchamail Pla Moderna, 6 domitorios, Piscina, 300/650 mts UF 25,800 Condominio Mail Sport UF 28,000 Manquehue Oriente 320/1000 mts 6 domittorios, Piscina UF 29,800 Newtand Hermosa. 440/1200 mts Excelente estado. 4 dormitorios. Servicio. Piscina. 440/1200 mts

2 2245 3701 - 99 2890179 Av. La Dehesa 181, Of. 806

### Novedades

Biblioteca Jaime Pollak Ganz

www.cis.cl \_



La Bibliotecaria Salley Vickers, Destino, 2019

∎n 1958, la joven Sylvia Blackwell se muda a un pequeño pueblo del centro de Inglaterra para empezar su nuevo trabajo como bibliotecaria. Pero en este pueblo aparentemente acogedor, las apariencias engañan. Sylvia se enamora del médico del lugar, pero es su conexión con su precoz hija y con el hijo de sus vecinos lo que cambiará su vida y pondrá en peligro a la biblioteca y a su trabajo.

¿Cómo altera la biblioteca la vida de los niños y qué consecuencias tendrán en sus vidas los libros que Sylvia escoge para ellos?



El manto Marcela Serrano, Alfaguara, 2019

n noviembre de 2017, tras años de ir y venir, un cáncer terminó con la vida de la periodista Margarita Serrano. Devastada, su hermana Marcela encontró en el retiro campesino y en la escritura la única manera de sobrellevar el desconcierto, la tristeza y la rabia. Ese estado de excepción emocional es lo que está en la base de estas páginas que, con el pasar de los días, la autora fue tejiendo como un manto para cubrir a su hermana y a quienes tras su muerte quedaron a la intemperie. El resultado de ese arrojo son los emocionantes, tristes y a la vez luminosos apuntes - discontinuos como el duelo mismo- que Serrano reunió con lucidez y coraje durante todo el año que siguió a la muerte de "la M", un año que tuvo muchos de encierros y recuerdos, algo de música y nada de autocompasión. Su libro más personal.



Recetas veraniegas:

### Las favoritas de los chefs

Por LPI

os acercamos a paso rápido hacia el verano, que además promete ser uno de los más calurosos en los últimos 100 años, y se hace necesarias las recetas frescas, livianas y que permitan disfrutar de los frutos típicos de esta temporada. Escogimos dos preparaciones de las favoritas de los chefs nacionales, para compartirlas con los lectores de La Palabra Israelita.

### Ensalada de melón, palta y tomates cherry \*Para 4 personas

#### Ingredientes:

Para el aderezo: Aceite de oliva, sal, pimienta, jugo de 1 limón.

Para la ensalada: 1 melón mediano, paltas maduras para cortar (no moler), tomates cherry, brotes, ricotta magra.

#### Preparación:

Pelar el melón, quitar las semillas y cortarlo en rodajas. Pelar las paltas y cortarlas en tajadas finas. Lavar los tomates y cortarlos por la mitad. Distribuir sobre una fuente plana, donde se vaya a servir. Esparcir la ricotta sobre la ensalada y los brotes.

Preparar el aderezo con el jugo de limón, la sal y la pimienta y el aceite de oliva. Mezclar bien y luego verter sobre la ensalada al momento de llevar a la mesa.



# Pastel de choclos con pino de champiñoñes y zapallos italianos \*Para 4 personas

#### **Ingredientes:**

Para la pastelera: 8 choclos rallados o molidos en la juguera; 2 cucharadas de aceite; 1/4 taza de azúcar rubia (optativa); 1 taza de leche fría descremada.

Para el pino: 1 cebolla picada en cubitos; 1 diente de ajo picado; 1 cucharada de albahaca picada finita (optativa); 2 zapallitos italianos en cubitos; 1 bandeja de champiñones frescos cortados en láminas; Aceitunas descarozadas; 2 huevos duros, cortados en ½; sal y pimienta a gusto; harina integral (sólo un poco para espesar el jugo del pino).

#### Preparación:

Rallar o moler los choclos con leche en juguera y colocarlos en una olla. Agregar el aceite, la leche y el azúcar rubia, luego condimentar con sal y pimienta. Cocinar a fuego suave, 20 a 30 minutos, revolviendo para que no se pegue.

Dorar la cebolla y el ajo en aceite, agregar los zapallitos y los champiñones, dejando al fuego durante 10 minutos y luego condimentar, con sal, pimienta, albahaca. Finalmente, hay dos opciones, o se escurre en un colador o se espesa el jugo del pino con un poco de harina disuelta en agua. Colocar en una fuente o pocillos de greda las verduras, encima poner los huevos duros en mitades y las aceitunas. Cubrir con la mezcla de choclo, rociando con azúcar. Dorar en horno medio.



Ángel Más, presidente de ACOM:

# Presenta el dualismo judeo-español

Por Miguel Borzutzky W.

En conversación con LPI el dirigente nos explicó como su organización ha logrado revertir 57 fallos en contra en los ayuntamientos españoles sometidos por el BDS.

on las seis y media de la tarde en Londres y suena el teléfono y al otro lado se encuentra Ángel Más, presidente de Acción y Comunicación Sobre Oriente Medio (ACOM) de España, quien conversó con LPI acerca de organización que él preside.

#### ¿Por qué se crea ACOM?

ACOM fue creado hace 15 años porque la defensa de Israel en un país como España que comparte valores e intereses, no tenía una voz oficial, porque las comunidades judías españolas tenían que preocuparse de temas comunitarios, educativos y religiosos. Por lo tanto, esto dio paso para crear una administración judeo-española aconfesional que mediara con el Gobierno de España e Israel.

Nosotros somos españoles, pero también judíos. Es una lealtad compartida y absolutamente competente por la proximidad que tenemos con el estado de Israel, pero también con nuestro país, que es España. Se requería de una voz en el mundo de la política, pero no sólo para que se oyera nuestra postura ideológica, sino porque teníamos el deber de intervenir en los medios de comunicación y en la medida que iba avanzando la tecnología en las redes sociales, de cómo podíamos influir positivamente en la opinión pública.

Con la irrupción del BDS ("Boycott, Divestment and Sanctions", la campaña de boicot contra Israel orquestada desde la sociedad palestina) comenzó a ganar terreno en ayuntamientos, ciudadelas, cabildos insulares por medio de la presencia de Podemos y también en muchos casos con la venia del Partido Socialista Obrero Español (PSOE) porque estaba afectando los intereses de Israel por medio del boicot a productos israelíes, pero también a los judíos y no judíos en España.

¿Cómo ha logrado ACOM ayudar a revertir tantos fallos adversos en un país como España en donde el BDS ha penetrado tan profundamente y en donde existe una importante población producto de la migración musulmana del Norte de África y de Medio Oriente?

La situación del BDS se enfoca en casos universitarios y culturales. Con la irrupción de Podemos, (partido que cuenta con una inspiración chavista-bolivariana y que es financiado por el régimen iraní). Lastimosamente, cuando llegaron al poder en una serie de municipios, Podemos lo utilizó para instrumentalizar para que el boicot fuese no sólo contra Israel, sino contra cualquier ciudadano israelí que quisiera hacer negocios en la ciudad, pero se convirtió también en una amenaza existencial para los ciudadanos judeo-españoles y los gentiles. Nosotros revertimos 57 casos en contra por parte del BDS. En lo que nos amparamos es en que la Constitución Democrática Española protege a todo ciudadano sin importar nacionalidad, raza o religión.

#### ¿Cómo combatirá ACOM a un gobierno que tiene a un antisemita declarado como el líder de Podemos, Pablo Iglesias?

Las relaciones diplomáticas entre España e Israel, se establecieron en 1986 bajo el mandato del presidente Felipe González. Estas están evolucionando y emergiendo. Sin embargo, hemos podido observar un fenómeno de movimiento ideológico, no en la praxis, pero si en la ideología de la derecha española que tanto el Partido Popular, VOX y Ciudadanos están más cerca de Israel y de los judíos. La izquierda, en cambio, varió su postura yendo de una neutralidad hostil hacia una abierta hostilidad cuando por ejemplo a

nivel de ayuntamientos el PSOE ha votado junto a Podemos contra Israel y los judíos. Habrá que ver si el gobierno de Pedro Sánchez se comporta o no de la misma manera.

#### ¿Cómo observa Ud. a la Monarquía Española en su relación con Israel?

Las lealtades que tenemos con España e Israel son inmensas. Por supuesto que queremos apoyar a los dos países. La Corona en España ha sido muy positiva para el establecimiento de las relaciones, tanto por parte del Rey Juan Carlos I como de Felipe VI.

#### ¿Por qué cree Ud. que España ha sido tan antisemita a lo largo de la historia, ya sea con las expulsiones, la Inquisición y ahora en el presente con el BDS?

El antisemitismo español no es muy distinto al del resto de Europa. Lo que es doloroso es que, con la expulsión de los judíos de España en 1492, se genera un vacío dada la importancia que tenían las comunidades judeo-españolas, por los sabios judíos que vivían acá y todo el aporte que hicieron los sabios judíos de la época. La expulsión de España genera el exilio sefaradí que se extendió a Los Balcanes, al norte de África, a Medio Oriente y a todo mundo.

Lo que sucedió con la presencia del BDS en las universidades chilenas es un fenómeno mundial. ¿Cómo



#### observa Ud. lo que hizo la Contraloría General de la República al declarar ilegal al BDS en Chile?

Supimos lo que pasó en Valdivia. Ahora, como la comunidad palestina es numerosa en Chile, pero pese a que son de ascendencia cristiana tienen el brazo ejecutor de Hamás y eso es preocupante. Porque con la demografía vienen los votos. Ahora, el problema es que se hace con lo que yo llamo la mayoría silenciosa para evitar la victimización de una minoría. Y para eso es el trabajo de los que hacen Hasbará es evitar que se genere el comienzo de la destrucción del sistema de valores de Occidente, porque por ahí viene el odio ancestral hacia nosotros. Tenemos la responsabilidad de educar a la mayoría silenciosa para que esté consciente de que debe cuidar los pilares de nuestra civilización.



#### Alzheimer

# Un asistente virtual israelí para un diagnóstico temprano

Fuente: Israel 21C

Se han desarrollado cientos de medicamentos para tratar la enfermedad de Alzheimer. ¿Saben cuántos han sido efectivos? Ninguno.». Esto es lo que afirma el doctor Shahar Arzy, director del laboratorio de neuropsiquiatría computacional en el Centro Médico de la Universidad Hebrea Hadassah en Jerusalén.

Para el especialista, si los pacientes pudieran ser diagnosticados en las etapas preclínicas de la enfermedad, quizás algunos de los nuevos medicamentos biológicos que muestran excelentes resultados en otros dominios de la neurología podrían ser efectivos cuando se aplican lo suficientemente temprano en el curso de la enfermedad de Alzheimer.

Pero Arzy y sus colegas fueron más allá y desarrollaron un sistema basado en informática para descubrir los primeros signos de la enfermedad de Alzheimer.

El sistema, denominado Clara -un guiño al concepto de «claridad mental»-es un chatbot (robot virtual) basado en inteligencia artificial que hace preguntas

a los pacientes sobre sí mismos y sus relaciones con personas, lugares y eventos.

Luego, Clara utiliza el aprendizaje automático para comparar esa información con una línea de base con el fin de generar una prueba digital adaptada al individuo específico. Eso, dice Arzy, puede diagnosticar el Alzheimer muy temprano.

El equipo de Arzy publicó los resultados de la investigación en las Actas de la Academia Nacional de Ciencias de Estados Unidos y en la revista Neuropsychology, que muestra que el método es 95 por ciento preciso.

El trabajo de Arzy sobre Clara se basa en una comprensión relativamente reciente de cómo funciona el cerebro y lo que le hace el Alzheimer.

"Este mal afecta el sistema de orientación del cerebro, que dicta cómo una persona se relaciona con el mundo exterior. Es fácil probar la memoria: puedo darles tres palabras a las personas y pedirles que las recupere. Eso es muy diferente a procesar relaciones específicas", explicó Arzy.



Toallas nazis y almohadas de Eichmann:

#### El artesano del horror

Fuente: Ynet Español

avid Lee Guss, un fotógrafo estadounidense de Arizona, ofrece a la venta fotos impactantes de judíos del Holocausto y todo tipo de simbología nazi impresa en almohadas, toallas de playa, bolsos y diferentes accesorios para el hogar.

Los artículos están a la venta en un sitio web de arte y exhiben postales del Holocausto como "El último judío de Vinnytsia", en la que un soldado fotografió a un judío de una localidad ucraniana arrodillado frente a una fosa común, un momento antes de ser asesinado.

También se pueden comprar toallas de playa con la inscripción "fosa común judía de Vittytsia", almohadones con las caras de genocidas nazis como Eichmann y Himmler, o un póster de la película "El judío eterno", una producción nazi de 1940 de contenido marcadamente antisemita.

La organización "Hasta Aquí", dedicada a la lucha contra agrupaciones antisemitas, fue la que detectó la venta de estos artículos. "Lamentablemente en 2019 el antisemitismo sigue vigente. Convertir fotos de ejecuciones judías en artículos de moda no es arte, sino horror", reflexionaron desde la institución.

"No podemos concebir un ser humano capaz de caminar y enorgullecerse en la calle con tales imágenes. Instamos a las autoridades a eliminar ese sitio de Internet, como parte del compromiso del gobierno de EE.UU. en su lucha contra el antisemitismo", agregaron y exigieron.



A partir de una donación de USD \$ 25 millones:

# Ronald Lauder establecerá un organismo de control del antisemitismo

Fuente: Enlace Judío

I filántropo judío y presidente del Congreso Judío Mundial, Ronald Lauder, ha anunciado que establecerá una nueva organización para combatir el antisemitismo en el campo político y académico y que ha destinado \$ 25 millones de sus fondos personales para este propósito.

Llamada el Proyecto de Responsabilidad por el Antisemitismo, (A.S.A.P. por sus siglas en inglés) la organización se centrará tanto en los políticos de cualquier nivel como en los académicos que tienen opiniones antisemitas.

Lauder reveló su nueva iniciativa en una entrevista con el New York Times, que se publicó el lunes.

"Es mi dinero y es lo que defiendo", dijo al Times.

El presidente del WJC describió el proyecto como una ONG y un súper PAC, con la misión de atacar a los políticos en cualquier nivel que participen en un discurso antisemita.

"Aunque soy un republicano de toda la vida, el antisemitismo no conoce a ningún partido político. Voy por la derecha y por la izquierda", dijo al Times, mencionando como ejemplo a Steve King, un congresista republicano de lowa que en el pasado tuvo a menudo posturas favorables hacia los supremacistas blancos.

Cuando se le preguntó sobre el presidente de los Estados Unidos, Donald Trump, quien también hizo comentarios considerados por muchos antisemitas, incluso acusando a los judíos estadounidenses que votaron por los demócratas de ser "desleales", el filántropo respondió que no creía que

Trump tuviera "un solo hueso antisemita" en su cuerpo.

Dijo además que, en su opinión, el presidente dejó en claro lo que pensaba cuando dijo que "nunca debemos ignorar el vil veneno del antisemitismo, o aquellos que difunden su credo venenoso", en el Estado de la Unión en 2019.

La entrevista de NYT se realizó antes de que Trump se dirigiera al Consejo Israelí-Americano (IAC) en Florida el sábado por la noche, cuando le dijo a una multitud de alrededor de 4,000 personas que algunos judíos estadounidenses "no aman a Israel lo suficiente", y que incluso aquellos que no lo quieren deberían votar por él para evitar el "impuesto a la riqueza", como llamó a la política fiscal presentada por la aspirante presidencial demócrata Elisabeth Warren.

Siga leyendo en: www.lapalabraisraelita.cl



#### Giammattei se encuentra en visita oficial en Israel:

# Rivlin agradece al presidente de Guatemala que mantenga la embajada en Jerusalén

Fuente: Aurora Israel

l presidente de Israel, Reuvén Rivlin, consideró hoy un acto de "determinación y coraje" que el presidente electo de Guatemala, Alejandro Giammattei, esté comprometido a mantener la embajada de su país en Jerusalén.

Giammattei, que tomará posesión del cargo en 2020 por lo que la visita que inició este domingo a Israel es considerada privada y no oficial, remarcó que se siente una persona "muy cercana al país", según dijo su portavoz.

"Quien ama a Israel, Dios lo ama", afirmó hoy el presidente electo guatemalteco en su visita al Muro de los Lamentos (Muro Occidental), el principal lugar de culto judío, dentro de la ciudad amurallada de Jerusa-lén

Guatemala, a iniciativa de su presidente Jimmy Morales, trasladó el año pasado su legación diplomática a la Ciudad Santa, dos días después de que lo hiciera Estados Unidos, que declaró Jerusalén como la capital israelí.

Poco después, Paraguay se convirtió en el tercer país en llevar a cabo esta medida pero, tras un cambio de Ejecutivo en el país, decidió devolverla a Tel Aviv.

"Siempre estaremos profundamente agradecidos por la decisión de abrir su embajada en Jerusalén el año pasado, y la decisión de mantenerla es un acto de determinación y coraje. Gracias", expresó

hoy Rivlin a Giammattei en la reunión que mantuvieron en la residencia presidencial.

Rivlin calificó las relaciones entre los dos países como "profundas" en un encuentro en el que hablaron de la potencial cooperación.

"Los amigos de Israel son nuestros amigos. Los enemigos de Israel son nuestros enemigos", aseveró Giammattei.

El jefe de Gobierno electo guatemalteco priorizará en su agenda de estos días reuniones con actores del sector tecnológico y de energía con el fin de afianzar lazos de cooperación entre los dos países.

Giammattei visitó este sábado empresas de alta tecnología, "para conocerlas y llevarlas a Guatemala" con el objetivo de "capacitar a los jóvenes para generar empleo mediante proyectos innovadores", adelantó en sus redes sociales sobre los primeros encuentros que mantuvo en Israel.



SIEMPRE DA -

Billetes dólar, euro, etc.

(Western Union)

SEGURIDAD:

Sin costo ni Comisión.

CHEQUES moneda extranjera

Transferencias Bancarias Internacionales

Envíos y recibos a todo el mundo

Cajas y estacionamiento Privado.

(LADO VIAJES FORUM) \*\*\* TOBALABA

años de experiencia profesional Al Servicio de la Comunidad.

AV.PROVIDENCIA 2653, LOCAL 10. EDIF. FORUM

Fono: 2 2335 7113 / 2 2231 2697 / 2 2335 4164

aaaliberty@gmail.com - www.cambiosliberty.cl

Retiro y Entrega a su domicilio

CAMBIOS LIBERTY

+ SEGURO + ÁGIL + CONFIABLE + RESPALDO

Compra y venta de moneda extranjera, monedas de oro

# PETTRA

#### HOTELES

Ven a pasar un Shabat distinto en Hotel Pettra La Dehesa

Desayuno apto Kosher



Tarifas especiales para socios del Circulo Israelita de Santiago

Hotel Pettra Santiago CLP 66.900 + IVA Solo para Jueves, Viernes y Sábado



# Juía Profesional & Comercial

Venta de Publicidad > gaby@cis.cl

Dr. RICARDO **DUEÑAS ROSINZKY** 

Celular: 9 9233 9159

#### **UROLOGO**

Cirugía Robótica

**2299 0299** 

(Clínica Arauco)

#### A. ZELTZER PSICOLOGÍA CLÍNICA **HIPNOTERAPIA**

#### NOSIS CLINICA - PSICOTERAPIJ

 OBSESIONES - PÁNICO - FOBIAS
 TARTAMUDEZ - INSEGURIDAD
CONCENTRACIÓN - MEMORIA - APRENDIZAJE
 REHABILITACIÓN: DEPRESIONES SEXUALIDAD - ALCOHOLISMO TABAQUISMO - ADICCIONES

2 2432 9458

www.azel.cl / azelcentrotrat@vtr.net Cerro Colorado 5030, Of. 507, Las Condes

#### Dr. JAIME RAPPOPORT S.

CIRUGÍA GENERAL Y DIGESTIVA CIRUGÍA DE HERNIAS

Hernando de Aguirre 201, Of. 1003

**2** 22342571 - 23351482 Residencia: 22186413

MATRIMONIOS · BAR/BAT MITZVA · ORQUESTA

#### VICTORIA MEDVINSKY L.

#### profesora

educación básica

tutorías

Reforzamiento en todas las asignaturas de 1º a 6º Básico

+56 990752987 o victoriamedvinsky@yahoo.es



#### Ivan Martineau 222744961-991668717

### Karen Kiblisky Mulet

Psicóloga clínica infanto juvenil

Atención y evaluación psicológica para niños y adolescentes desde un enfoque psicoanalítico relacional.

Consulta particular ubicada en Vitacura.

Contactar en: @: kkiblisky@gmail.com tel: 7-766 6639

### **HEBREO**

#### A domicilio o SKYPE

Método personalizado, eficaz, serio y rápido (25 años experiencia)

Prof. Alejandra Fuhrman Titulo Ministerio Educ. y Cultura Israel Todo nivel y edad

\$11.000 hora Tel: 226343218 Preparación examen ingreso Univ. Israel

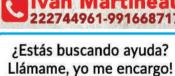
aprendohebreo@hotmail.com

CONTACTO@JAIPRO.CL + +56 9 9250 8686

# BLACK MOTORS

COMPRA / VENTA DE VEHÍCULOS Y MOTOS **ACCESORIOS Y EQUIPAMIENTO** 

www.blackmotors.cl / store.blackmotors.cl Teléfono: 232511175 Avenida Kennedy 7440 Of. 622 Vitacura, Santiago, Chile







#### **CUIDADO A DOMICILIO DE PERSONAS MAYORES**

Cuidadores por turnos de 8, 10 y 12 horas, supervisados por profesionales de salud.

Entregamos plan de estimulación diaria de cuerpo y mente sin costo.

www.activos.cl

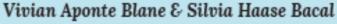








#### SU SERVICIO CONCIERGE DE BIENES RAÍCES en MIAMI, Florida.



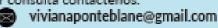
Le ofrecemos buscar según sus requerimientos la vivienda ideal, haciendo todos los trámites legales y llevando la negociación hasta el final.



Hablamos Español, Inglés, Francés, Italiano y Alemán



Para cualquier consulta contáctenos:





1-305-778-8947

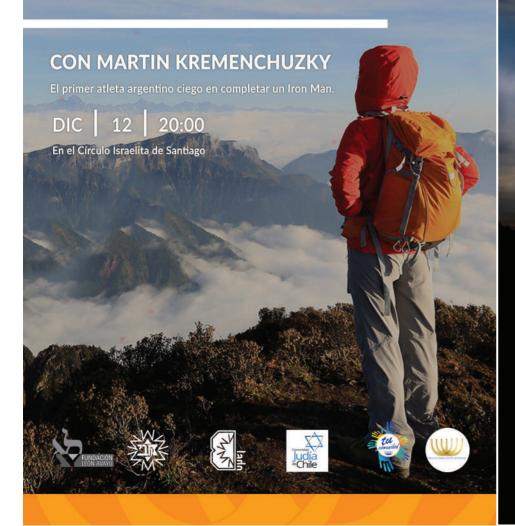








# SUPERACIÓN **Y RESILIENCIA**



### **ORIM U BANIM** CRÍA CON VALORES JUDÍOS

Shalom Bait con nuestros hijos Cómo mantener la paz en el hogar y no morir en el intento

SAB 7 DIC - 12:30 hs. (incluye almuerzo) Con los Rabinos Lucas "Pato" Lejderman y Gustavo Kelmeszes







"El curso para papás es una instancia muy especial porque nos permite compartir con otras parejas que atraviesan momentos similares en sus vidas. Se ha dado un espacio cálido, de confianza, para abrirse a conocer otras perspectivas y crecer juntos."

Martin y Eli